

The Budget—Division

these very points which have already been decided upon, any later amendments should be declared out of order.

For the present I know the house will support my generosity, and I shall put the question. My present attitude should not be invoked as a precedent in future.

The house divided on the amendment to the amendment (Mr. Coldwell) which was negated on the following division:

YEAS

Messrs:

Aitken, Miss	Knight
Argue	Knowles
Barnett	Leboe
Bell	Lennard
Bennett, Miss	Low
Blackmore	Macdonnell
Brooks	MacLean
Bryce	McBain
Bryson	McCullough
Cameron (Nanaimo)	(Moose Mountain)
Campbell	McGregor
Castleden	Mitchell (London)
Charlton	Monteith
Churchill	Montgomery
Coldwell	Nesbitt
Diefenbaker	Nicholson
Dinsdale	Nickle
Drew	Noseworthy
Dufresne	Patterson
Ellis	Pearkes
Ferguson	Queich
Fleming	Robinson (Bruce)
Gillis	Rowe
Green	Small
Hahn	Stanton
Hamilton	Starr
(York West)	Stewart
Hansell	(Winnipeg North)
Hees	Thomas
Herridge	Trainor
Hodgson	Tustin
Holowach	White
Johnston	(Hastings-Frontenac)
(Bow River)	Winch
Jones	Zaplitny—65.

NAYS

Messrs:

Anderson	Cannon
Applewhaite	Cardin
Arsenault	Carrick
Ashbourne	Carter
Balcom	Cauchon
Batten	Cavers
Benidickson	Crestohl
Bennett	Decore
Blanchette	Denis
Boisvert	Deschatelets
Bonnier	Deslieres
Boucher	Dumas
Bourque	Dupuis
Brisson	Enfield
Brown (Brantford)	Eudes
Brown	Fairey
(Essex West)	Follwell
Bruneau	Forgie
Buchanan	Fraser
Byrne	(St. John's East)
Cameron	Gagnon
(High Park)	Gardiner
Campney	Garland

[Mr. Speaker.]

Garson	Mang
Gauthier	Marler
(Lake St. John)	Meunier
Gauthier	Michaud
(Nickel Belt)	Mitchell (Sudbury)
Gauthier (Portneuf)	Monette
Gingras	Murphy
Gingues	(Westmorland)
Girard	Nixon
Goode	Pearson
Gour (Russell)	Philpott
Gourd (Chapleau)	Pickersgill
Gregg	Pinard
Hanna	Pommer
Hardie	Poulin
Healy	Power
Hellyer	(Quebec South)
Hollingworth	Power
Hosking	(St. John's West)
Houck	Prudham
Huffman	Purdy
James	Reinke
Jutras	Richard
Kickham	(Ottawa East)
Kirk (Antigonish-	Richard
Guysborough)	(St. Maurice-Lafleche)
Kirk (Shelburne-	Richardson
Yarmouth-Clare)	Robichaud
Lafontaine	Robinson (Simcoe East)
Langlois (Gaspé)	Rochefort
Lapointe	Ross
Leduc (Gatineau)	Roy
Leduc (Jacques Cartier-	St. Laurent
Lasalle)	Schneider
Leduc (Verdun)	Shiple, Mrs.
Lefrancois	Simmons
Legare	Sinclair
Lusby	Stick
MacDougall	Stuart
MacEachen	(Charlotte)
MacKenzie	Studer
MacNaught	Thatcher
McCann	Thibault
McCubbin	Tucker
McCulloch (Pictou)	Valois
McDonald (Parry Sound-	Villeneuve
Muskoka)	Weaver
McIlraith	Weir
McIvor	White (Waterloo
McMillan	South)—131.
McWilliam	

(Translation):

Mr. Raoul Poulin (Beauce): Mr. Speaker, the budget speech delivered before the house on April 5 last has certain interesting points. In fact, we see that reductions have been made on various items. I endorse without hesitation those tax reductions, even though they will entail a deficit during the fiscal year 1955-56.

In the few minutes I spoke during the debate on unemployment, on March 22 last, I stated that an eventual deficit would not be a calamity. I have not changed my mind.

It is with pleasure that I have noted the substantial reduction in the tax on automobiles, tires and tubes. Today for many people the automobile is not the luxury it used to be. It is merely a means of earning more easily their livelihood.